

ном ежемесячном издании», подлинники которых до настоящего времени не были известны. В одном случае уточняются ранее опубликованные сведения.

Часть 2

Май. С. 107–108. XXIX. Стансы («Естьли то тебе приятно...»). — Вольтер. (а) A Madame du Châtelet (1741). Включено с изменениями в кн.: *Херасков М. М.* Творения. М., [1800]. Ч. 7. С. 396–397. (б)

Июнь. С. 221–247. LI. Услужливой, или добрые намерения: Печальная повесть. — L'Officieux, ou les bonnes intentions: Histoire tragique / Par M. В... // Mercure de France. 1772. Janvier. Т. 2. Имя Valfrais транслитерировано «Фальфре».

Часть 3

Июль. С. 58–80. VII–XIII. Несколько драматических сцен из жизни Алкивиада. — Мейснер А. Г. Ueber den Alcibiades nebst einigen Szenen aus seinem Leben // Deutsche Museum. 1778. Bd. 1. Jänner. S. 54–70. Не переведено вступление (S. 47–53). Сцены представляют собой отрывки из романа А. Г. Мейснера «Алкивиад» («Alcibiades»), изданного позднее (1781–1788. Т. 1–4).

(а) Фамилии авторов, представленных в «Сводном каталоге», приводятся только в русской форме.

(б) См.: *Заборов П. Р.* Русская литература и Вольтер. С. 51.